

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 62
10 March 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 523/76 of 9 March 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1

Commission Regulation (EEC) No 524/76 of 9 March 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

Commission Regulation (EEC) No 525/76 of 9 March 1976 fixing the average producer prices for wine 5

Commission Regulation (EEC) No 526/76 of 9 March 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 7

Commission Regulation (EEC) No 527/76 of 9 March 1976 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products 8

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

76/286/EEC :

Commission Decision of 26 February 1976 to take no action on tenders submitted for 26 February 1976 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1841/75 9

76/287/EEC :

Commission Decision of 26 February 1976 to take no action on tenders submitted for 26 February 1976 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 3275/75 11

(Contents continued)

76/288/EEC :

Commission Decision of 26 February 1976 fixing the maximum export refund for common wheat under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 3335/75 12

76/289/EEC :

Commission Decision of 26 February 1976 fixing the maximum export refund for barley under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 3336/75 13

76/290/EEC :

Commission Decision of 26 February 1976 fixing the maximum export refund for common wheat under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 318/76 14

76/291/EEC :

Commission Decision of 27 February 1976 fixing the maximum export refund for milled long grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2454/75 15

76/292/EEC :

Commission Decision of 1 March 1976 on the sale of skimmed-milk powder from public stocks to certain organizations for supply to developing countries . . 17

76/293/EEC :

Commission Decision of 1 March 1976 relating to the urgent supply of skimmed-milk powder to the Kingdom of Morocco as food aid 19

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 523/76**of 9 March 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 38/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 38/76, to the offer

prices and today's quotations known to the 28 that the
levies at present in force should be altered as shown
in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 9 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 6, 13. 1. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 March 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	29.83
10.01 B	Durum wheat	49.13 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	52.80 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	23.92
10.04	Oats	20.33
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	34.51 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	19.20 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	34.12 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	53.48
11.01 B	Rye flour	85.66
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	87.35
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	56.58

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 524/76**of 9 March 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 9 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 March 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	9.29	9.29	10.10
10.02	Rye	0	2.42	2.42	0
10.03	Barley	0	2.18	2.18	2.58
10.04	Oats	0	2.82	2.82	3.23
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0.40	0.40	0.40
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	1.61	1.61	2.02
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	3.88	3.88	4.59	4.59
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	2.90	2.90	3.43	3.43
11.07 B	Roasted malt	0	3.38	3.38	4.00	4.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 525/76
of 9 March 1976
fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1932/75⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70 of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 528/74⁽⁴⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 29. 7. 1975, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 8.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	No quotation	Bordeaux	1-615
Montpellier	1-757	Nantes	1-624
Narbonne	No quotation	Bari	1-301
Nîmes	1-754	Cagliari	No quotation
Perpignan	1-724	Chieti	1-307
Asti	1-616	Ravenna (Lugo, Faenza)	1-435
Firenze	No quotation	Trapani (Alcamo)	1-225
Lecce	1-447	Treviso	1-575
Pescara	No quotation ⁽¹⁾		
Reggio Emilia	1-634		
Treviso	1-529		
Verona (for local wines)	1-604		
			u.a./hl
		A II	
		Rheinfalz (Oberhaardt)	23-47
		Rheinhessen (Hügelland)	No quotation
R II		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Bari	1-546		
Barletta	1-546		
Cagliari	1-739		
Lecce	1-575		
Taranto	1-470		
		A III	
		Mosel-Rheingau	No quotation
R III	u.a./hl	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	No quotation		

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 526/76
of 9 March 1976
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 521/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 9. 3. 1976, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 March 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	4.72
	II. Raw sugar	1.28 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	4.72
	II. Raw sugar	1.28 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 527/76

of 9 March 1976

altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 442/76 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 522/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 442/76

to the information at present available to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.0472 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 53, 28. 2. 1976, p. 41.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 9. 3. 1976, p. 16.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 26 February 1976

to take no action on tenders submitted for 26 February 1976 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1841/75

(76/286/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2747/75 of 29 October 1975 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed⁽³⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1841/75 of 17 July 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of common wheat to the countries of Zone I and Portugal⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3262/75⁽⁶⁾, and in particular Article 10 (1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 1841/75;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1841/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75, or to fix a minimum export levy, taking account in particular of the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75, or to discontinue the invitation to tender;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted for 26 February 1976 in response to the invitation to

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 18. 7. 1975, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 324, 16. 12. 1975, p. 5.

tender for the export levy and/or refund on common
wheat referred to in Regulation (EEC) No 1841/74.

Done at Brussels, 26 February 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

COMMISSION DECISION

of 26 February 1976

to take no action on tenders submitted for 26 February 1976 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 3275/75

(76/287/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2747/75 of 29 October 1975 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed⁽³⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3275/75 of 16 December 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of common wheat to the countries of Zone V⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 240/76⁽⁶⁾, and in particular Article 10 (1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 3275/75;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 3275/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No

2746/75, or to fix a minimum export levy, taking account in particular of the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75, or to discontinue the invitation to tender;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted for 26 February 1976 in response to the invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat referred to in Regulation (EEC) No 3275/75.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 February 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

(¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(²) CJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

(³) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

(⁴) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(⁵) OJ No L 325, 17. 12. 1975, p. 10.

(⁶) OJ No L 29, 4. 2. 1976, p. 8.

COMMISSION DECISION

of 26 February 1976

fixing the maximum export refund for common wheat under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 3335/75

(76/288/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3335/75 of 22 December 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of common wheat to the countries of Zones VI and VII ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 241/76 ⁽⁵⁾, and in particular Article 10 (1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 3335/75; whereas the notice of invitation to tender ⁽⁶⁾ associated with this Regulation specified that the total tonnage for which the export levy and/or refund could be fixed was approximately 285 000 metric tons;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 3335/75 allows the Commission, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, to fix a maximum export refund; whereas, when this maximum refund is being fixed, account must be taken of the criteria set out in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75;

whereas Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 3335/75 stipulates that the award is made to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market for the cereal in question that the maximum export refund should be fixed as shown in Article 1; whereas the tonnage of common wheat to which this maximum applies is 35 000 metric tons;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for common wheat fixed on the basis of tenders submitted for 26 February 1976 is hereby fixed at 27.85 units of account per metric ton.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 February 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(4) OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 16.

(5) OJ No L 29, 4. 2. 1976, p. 9.

(6) OJ No C 295, 23. 12. 1975, p. 4.

COMMISSION DECISION

of 26 February 1976

**fixing the maximum export refund for barley under the invitation to tender
issued in Regulation (EEC) No 3336/75**

(76/289/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals ⁽¹⁾, as amended by Regula-
tion (EEC) No 3058/75 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, and
in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
3336/75 of 22 December 1975 on an invitation to
tender for the levy and/or the refund for the export of
barley to the countries of Zones I, II, III, IV and
VI ⁽⁴⁾, and in particular Article 10 (1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export levy
and/or refund on barley was issued under Regulation
(EEC) No 3336/75; whereas the notice of invitation to
tender ⁽⁵⁾ associated with this Regulation specified that
the total tonnage for which the export levy and/or
refund could be fixed was approximately 525 000
metric tons;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No
3336/75 allows the Commission, in accordance with
the procedure laid down in Article 26 of Regulation
(EEC) No 2727/75, to fix a maximum export refund;
whereas, when this maximum refund is being fixed,
account must be taken of the criteria set out in Arti-
cles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75;

whereas Article 10 (2) of Regulation (EEC) No
3336/75 stipulates that the award is made to any
tenderer whose tender indicates a rate of refund equal
to or less than such maximum export refund and to
any tenderer who has tendered for an export levy;

Whereas it follows from applying these rules to the
present situation on the market for the cereal in ques-
tion that the maximum export refund should be fixed
as shown in Article 1; whereas the tonnage of barley
to which this maximum applies is 118 000 metric
tons;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for barley fixed on the
basis of tenders submitted for 26 February 1976 is
hereby fixed at 32.50 units of account per metric ton.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 February 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No C 295, 23. 12. 1975, p. 6.

COMMISSION DECISION

of 26 February 1976

fixing the maximum export refund for common wheat under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 318/76

(76/290/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 318/76 of 13 February 1976 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of common wheat to the countries of Zones II and III⁽⁴⁾, and in particular Article 10 (1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 318/76; whereas the notice of invitation to tender⁽⁵⁾ associated with this Regulation specified that the total tonnage for which the export levy and/or refund could be fixed was approximately 250 000 metric tons;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 318/76 allows the Commission, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, to fix a maximum export refund; whereas, when this maximum refund is being fixed, account must be taken of the criteria set out in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 318/76 stipulates that

the award is made to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market for the cereal in question that the maximum export refund should be fixed as shown in Article 1; whereas the tonnage of common wheat to which this maximum applies is 82 000 metric tons;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for common wheat fixed on the basis of tenders submitted for 26 February 1976 is hereby fixed at 27.00 units of account per metric ton.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 February 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 39, 14. 2. 1976, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ No C 34, 14. 2. 1976, p. 8.

COMMISSION DECISION

of 27 February 1976

fixing the maximum export refund for milled long grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2454/75

(76/291/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 366/67/EEC of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75⁽⁴⁾, and in particular Article 3a thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2454/75 of 26 September 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of milled long grain rice to third countries⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3252/75⁽⁶⁾, and in particular Articles 9 (1) and 10 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on milled long grain rice was issued under Regulation (EEC) No 2454/75; whereas the notice of invitation to tender⁽⁷⁾, amended 18 February 1976⁽⁸⁾, associated with this Regulation specified that the total tonnage for which the export levy and/or refund could be fixed was approximately 45 000 metric tons;

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2454/75 allows the Commission in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 359/67/EEC, to fix a maximum export refund; whereas, when this maximum refund is being fixed, account must be taken of the criteria set out in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC; whereas

Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 2454/75 stipulates that the award is made to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market for the rice in question that the maximum export refund should be fixed as shown in Article 1; whereas the tonnage to which this maximum applies is 3 426 metric tons;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for milled long grain rice fixed on the basis of tenders submitted for 26 February 1976 is hereby fixed at 89.40 units of account per metric ton. The rates to be used for conversion to national currencies are those given in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 27 February 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 251, 27. 9. 1975, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 322, 13. 12. 1975, p. 28.

⁽⁷⁾ OJ No C 221, 27. 9. 1975, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No C 37, 18. 2. 1976, p. 20.

ANNEX

The rates to be used for the conversion to national currencies of the export refund given in
Article 1

1 Bfr	= 0.0205519	u.a.
1 Dkr	= 0.131956	u.a.
1 DM	= 0.310580	u.a.
1 Fl	= 0.298056	u.a.
1 FF	= 0.180044	u.a.
1 £	= 1.63047	u.a.
1 Lit	= 0.00102843	u.a.

COMMISSION DECISION

of 1 March 1976

on the sale of skimmed-milk powder from public stocks to certain international organizations for supply to developing countries

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(76/292/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 155/75 of 21 January 1975⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1960/75⁽⁴⁾, provides for the sale of skimmed-milk powder from public stocks for supply to developing countries;

Whereas the international organizations, World Food Programme (WFP) and Caritas, mentioned in Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 602/75 of 7 March 1975 laying down detailed rules for the sale of skimmed-milk powder in public storage for supply to developing countries⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3193/75⁽⁶⁾, have submitted applications to the Commission for 1504 metric tons of skimmed-milk powder for supply to certain third countries; whereas these applications should be granted and the Dutch and Belgian intervention agencies should be authorized to supply the quantities requested;

Whereas the international organizations in question should be exempted under Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 602/75 from having to provide the security referred to in Article 8 (2) of that Regulation; whereas, on account of the small quantity Caritas has requested, this organization should also be exempted from having to provide prior to purchase the undertaking referred to in Article 7 of Regulation (EEC) No 602/75;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The Dutch and Belgian intervention agencies are hereby authorized to sell skimmed-milk powder in accordance with the provisions laid down in Regulation (EEC) No 602/75 and under the conditions fixed in the Annex.
2. By way of derogation from Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 602/75, the international organizations in question shall not be required to provide security prior to taking delivery of the quantities of skimmed-milk powder indicated in the Annex.
3. By way of derogation from the first indent of Article 6 (c) of Regulation (EEC) No 602/75, the conclusion of the selling contract for skimmed-milk powder bought-in by the international organization Caritas shall not be subject to the presentation of the certificate referred to in Article 7 of the said Regulation.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands and to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 1 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 19, 24. 1. 1975, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 200, 31. 7. 1975, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 63, 8. 3. 1975, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 15.

ANNEX

Intervention agency	International organization	Quantity (in metric tons)	Country of destination
Dutch	WFP	1 200	Cuba
	Caritas	25	Ethiopia
Belgian	WFP	279	Cuba

COMMISSION DECISION

of 1 March 1976

relating to the urgent supply of skimmed-milk powder to the Kingdom of Morocco as food aid

(Only the French text is authentic)

(76/293/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in particular Articles 7 (5) and 28 thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1827/74 of 11 July 1974 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations⁽³⁾, makes, *inter alia*, provision for the supply to the Kingdom of Morocco of 100 metric tons of skimmed-milk powder held by the intervention agencies; whereas that country has made a request for the delivery of the abovementioned quantity;

Whereas Article 5 of Council Regulation (EEC) No 1826/74 of 11 July 1974 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations⁽⁴⁾, stipulates that the cost of delivery should normally be determined by a tendering procedure, or in urgent cases by a procedure of mutual agreement;

Whereas, due to the emergency of the situation on the one hand and of the small quantity involved on the other hand, a private contract should be negotiated;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. In accordance with Regulation (EEC) No 1827/74, 100 metric tons of skimmed-milk powder shall be delivered to the Kingdom of Morocco.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 190, 13. 7. 1974, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 190, 13. 7. 1974, p. 20.

2. The skimmed-milk powder shall be collected from the French intervention agency.

3. The skimmed-milk powder shall meet the requirements as to quality and packing laid down in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1108/68 of 27 July 1968 on detailed rules of application for public storage of skimmed-milk powder⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1457/75⁽⁶⁾.

The French intervention agency shall have the packing marked in letters at least one centimetre high, as follows:

'Lait écrémé en poudre/Don de la Communauté Economique Européenne/À distribuer gratuitement'.

Article 2

Delivery shall be effected from the port of Le Havre, on a date fixed by the French intervention agency which must be later than 20 March and earlier than 3 April 1976.

The goods shall be regarded as delivered when they are deposited in the port of shipment at a point designated by the recipient country or its agent.

Article 3

1. The French intervention agency shall determine the costs of transporting the skimmed-milk powder by concluding a private contract on the least onerous terms.

2. The intervention agency shall forward to the Commission without delay a copy of such contract.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 34.

⁽⁶⁾ OJ No L 145, 6. 6. 1975, p. 17.

Article 4

Done at Brussels, 1 March 1976.

No refund or compensatory amount (whether monetary or accession) shall be granted in respect of the skimmed-milk powder delivered pursuant to this Decision.

Article 5

This Decision is addressed to the French Republic.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission
